

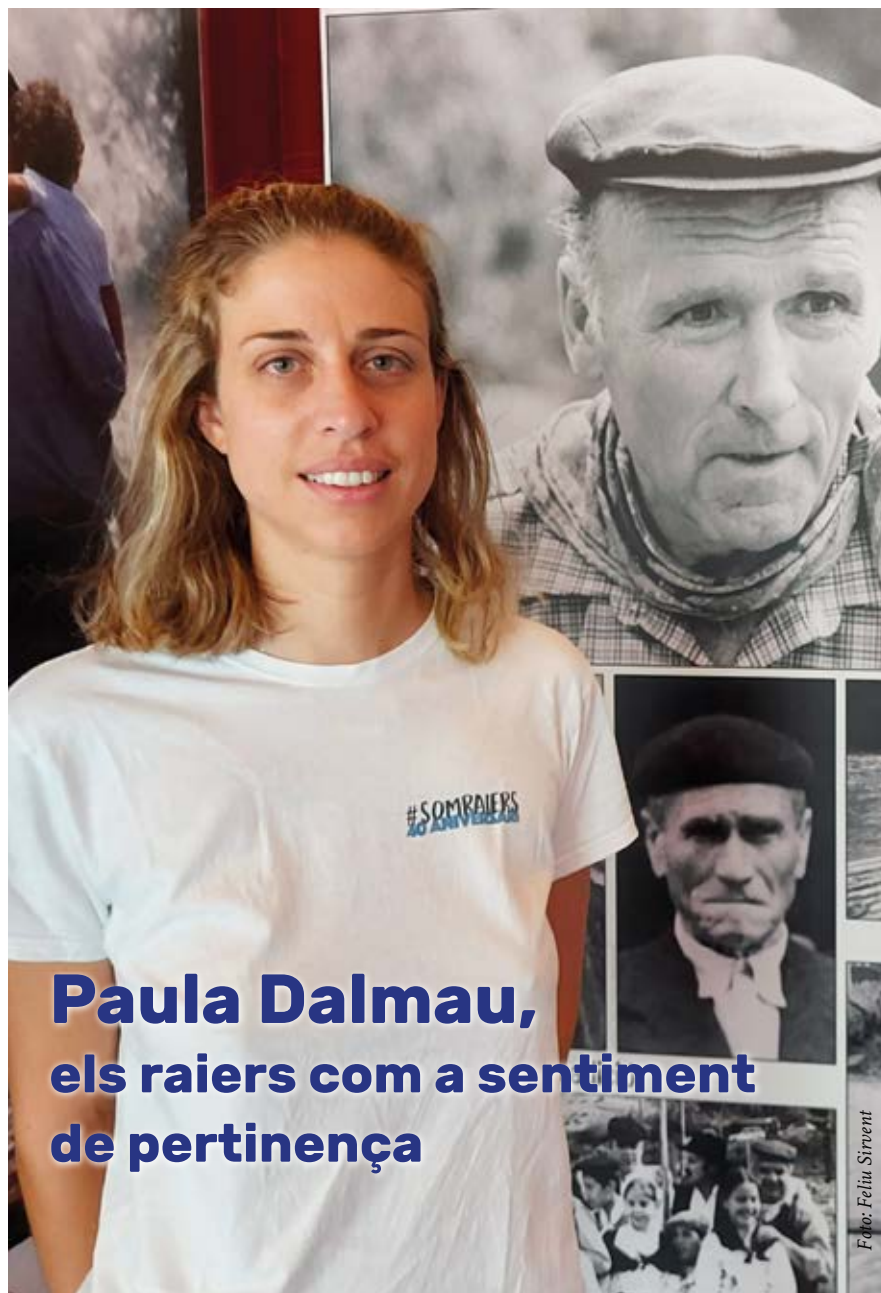
viure 20 pirineus

ANYS ALS

www.viurealspirineus.cat

núm: 245 · juliol 2022

revista gratuïta de l'Alt Pirineu i Aran



Paula Dalmau,
els raiers com a sentiment
de pertinença

Foto: Feliu Sirvent

Fogons del Pirineu

Casa Leonardo, hospitalitat i cuina autòctona pallaresa a la porta de la Vall Fosca



Pirineuencs

Pep Lizandra: "Les danses tradicionals i les cançons són una manera d'explicar la història més propera"



Creu de Sant Jordi

L'escriptor peramolí Josep Espunyes rebrà la Creu de Sant Jordi



Foto: Ricard Lobo

MAPISA

mapisa@mapisa.cat · www.mapisa.cat

MAGATZEM: ZONA CIAL, RIBERA D'URGELLET C-14 PK. 176 · 25796 EL PLA DE SANT TIRS · TEL. 973 350 027

fustes del país i d'importació | materials de construcció | taller de fusteria | ceràmica | sanitaris | ferreteria | portes | cuines | electrodomèstics | pèl·lets

epizen
Andorra

EL NOU DESTÍ

dels Pirineus



Pròxima obertura

MITJANS DE PROXIMITAT, PERIODISME D'ALTA FIDELITAT.



Perquè a l'AMIC som fidels als mitjans de proximitat professionals i de qualitat, propers a la gent i compromesos amb el bon periodisme. Això és el que ens ha portat a fer 25 anys comptant amb la confiança de 500 mitjans i amb la fidelitat dels lectors; els coneixem bé i treballem per oferir-los la informació més rigorosa de la seva comunitat. Alta fidelitat, perquè estimem la premsa, perquè estimem la gent.

associació
de mitjans
d'informació
i comunicació

amic25 anys

El rostre de l'infinit

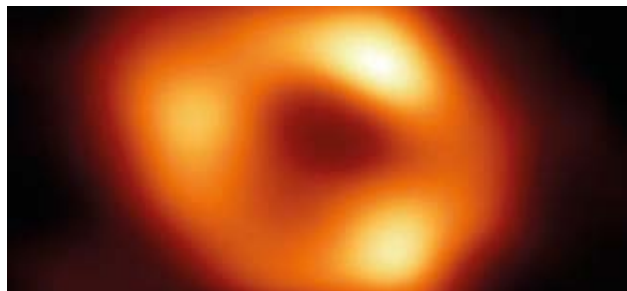
ENRIC QUÍLEZ • President del Grup de Recerca de Cerdanya

Durant uns dies al món científic no es parlava de cap altra cosa i, fins i tot, les portades dels principals diaris del món publicaven la foto en qüestió. Es tracta d'una fotografia reconstruïda per ordinador del centre de la nostra galàxia, la Via Làctia. L'objecte s'anomena Sagitari A* i és un forat negre.

Per començar, com es pot fotografiar un forat negre si és negre i la llum no escapa d'ell? Doncs perquè al seu voltant pot haver-hi llum. De fet, el que s'ha fotografiat és el seu disc d'acreció, que és matèria en estat excitat que cau cap al forat negre i emet energia en el procés.

Aquest objecte té la grandària de l'òrbita de Mercuri i està format per una massa equivalent a quatre milions de masses solars i es troba al centre de la nostra galàxia, en un lloc difícil de fotografiar, perquè està envoltat d'estrelles i de núvols de pols. Ha calgut un munt d'observacions i molta computació per obtenir aquesta fotografia i, així i tot, podeu veure que és força borrosa.

Fa un any ja vam poder fotografiar un forat negre situat en una altra galàxia. El forat negre en qüestió era monstruós, milers de vegades més gran que aquest. Per tant, quina gràcia té mostrar un forat negre més petit i més pròxim?



Doncs que es tracta del centre de la nostra galàxia. Té una certa gràcia que la primera fotografia d'un forat negre que hem pogut obtenir sigui la d'una galàxia llunyana a nosaltres, molt abans que el forat negre que es troba al centre de la Via Làctia, però la ciència de vegades té aquestes coses.

Penseu que fins fa unes poques dècades, molts astrofísics no s'acabaven de creure que els forats negres existissin realment. Més endavant, quan el consens es va imposar, es pensava que mai no podríem "veure" un forat negre. Finalment s'ha aconseguit. I de dues maneres: en l'espectre òptic, com en la fotografia en qüestió de Sagitari A* i amb ones gravitatòries provinents de la fusió de dos forats negres.

L'astronomia està revolucionada. Els descobriments s'acumulen i gràcies a les noves eines, com el telescopi espacial James Webb, serà possible saber molt més de la nostra galàxia i del Cosmos en general.

De moment, gaudim del moment, i contemplem bocabadats el rostre d'un forat negre. Si Albert Einstein, que els va predir teòricament, aixequés el cap, possiblement se li desencaixaria el rostre de la sorpresa.

En una altra vida

TITUS LLANGORT • Guionista

Malgrat que només tenim una vida, tots en vivim varies. No em refereixo a les reencarnacions ni altres disquisicions místiques o esotèriques. Vull dir que som polièdrics, cantelluts, i que tots tenim trets personals que ens fan diferents i únics. Fins i tot per als nostres propers en algunes coses som previsibles, però en altres som sorprenents. Per això dic que tots tenim una vida, però en vivim varies.

De vegades hi ha persones que tenen tan clares les seves diferents vessants que juguen amb diferents identitats per tal de diferenciar-les. S'usen els pseudònims o els heterònims, que no són el mateix. El pseudònim és un nom falç. L'heterònim és aquest que es posa en funció de la personalitat que desenvolupa en aquell moment. En el món de la literatura potser el més famós és Fernando Pessoa, que es diu que va arribar a signar texts amb setanta-dos noms diferents, si bé n'hi ha cinc o sis que són els més sovintejats. Una mica més a prop, i no massa conegut, és el cas del nostre artista galàctic, Jaume Sisa. Sisa és un artista que va venir al món per escriure "Qualsevol nit pot sortir el sol" però també per tenir una vida intensa i creativa com poques. A les seves altres vides ha estat Ricardo Solfa, cantant de boleros a Madrid, i també Ventura Mestres, El Viajante, Amando Llamado i segur que algun altre que se m'escapa. Al documental "l'home dibuixat..." que podeu trobar per internet, explica que viu molt bé amagat en els seus personatges, que no sap exactament qui és i parla com si estés de retirada. Però tractant-se d'ell jo penso que és una broma més... Que ja hi ha un altre personatge de Sisa escampant idees originals i divertides per aquests mons de Déu.

El nom amb què signo aquí tampoc és real. És que jo també tinc una altra vida, que us aniré explicant en aquest racó.

Participa al **20** **RIVERSARI**

Compra i guanya!



1 Fantàstic Hyundai i10

20

PRODUCTES
I XECS REGAL

Julia

GRANIER

River

Meroll

20

Premis Tecno Llar

Duplica les butlletes amb la Targeta Client!
Del 30 de juny al 16 de juliol

Compra mínima de 20€ (tabac exclòs)
Consulta condicions i premis a Atenció al Client



20
RIVERSARI

A l'hivern, Jocs Olímpics; a l'estiu, Raphael

CARLES PONT • Professor de periodisme de la Universitat Pompeu Fabra

Foto: Gael Piguillem

Estem construint un món d'opinadors. Les xarxes socials són el gran aparador on l'adjectiu punyent fa guanyar seguidors i estimula la dopamina. Però com deia Pierre Bourdieu: no tothom ha de tenir opinió. El qui escriu, per exemple, li costa tenir-ne per defensar els Jocs Olímpics d'hivern; encara no he pogut llegir ni un document sòlid del projecte.

No m'agrada com les administracions donen gat per llebre amb el tema de les infraestructures assegurant que si hi ha Jocs refaran el tren de Puigcerdà o desdoblaran la C-16 de Berga a Bagà. Què s'han cregut! Des de fa anys, molts ministres, consellers i gent de poltrona, han promès que farien aquestes infraestructures. Ara, per convèncer els pirinencs, llencen quatre promeses, ens diuen que durant quinze dies tots menjarem enciam i farem llum amb plaques solars, i que gràcies als Jocs tornarem a estacar els gossos amb llangonisses. Francament, aquests arguments recorden als quatre grans de blat que es tiraven a les gallines els anys de postguerra.

Tampoc acabo de veure els arguments d'alguns dels que defensen que no es facin els Jocs perquè s'omplirà de cases la vall de la Cerdanya. Voleu dir que amb Jocs o sense no tenim ja cases per donar i per vendre? El motiu pel qual es fan segones residències no és únicament responsabilitat dels de fora, ni dels Jocs Olímpics... És, sobretot, dels cerdans que es van vendre el prat, l'hort o el camp. No és cap crítica sarcàstica: és una descripció que es pot recolzar amb els arxius dels notaris de Puigcerdà, de la Seu i, sobretot, de Barcelona.

Em sembla que som en un punt en què l'arbre no ens deixa veure el bosc. Certament, l'organització dels Jocs Olímpics pot tenir un impacte massa gran per un país tan petit. Ara bé, ens hauria de fer tant o més mal que es continuï construint habitatges amb pedra importada que s'ocupen 15 dies l'any; que no tinguem un model productiu clar més enllà del turisme; que a l'estiu la Cerdanya sigui notícia perquè el Raphael hi fa un concert que s'omple de gent de quartos... I, sobretot, ens hauria de remoure



que en un país democràtic hàgim de donar l'opinió del tema de la celebració d'uns Jocs Olímpics d'hivern pido-lant informació clara i transparent.

Tornant a Bourdieu, cal recordar de l'autor les seves paraules en què assegurava que "l'home polític és el que diu: Déu és de part nostra". L'equivalent avui dia és l'opinió pública està de la nostra part'. Vet aquí l'efecte fonamental de l'enquesta d'opinió: constituir la idea que hi ha una opinió pública unànime i, així, legitimar una política i reforçar les relacions de força que la sostenen o la fan possible". Venen temps en què les enquestes decidiran què cal votar a la consulta sobre els Jocs Olímpics. S'acosten dies d'explicacions poc precises i molt soroll dels mitjans que ja tenen decidida la seva postura. Cadascú que s'aixoplugui com pugui. Tanmateix, deixeu-me dir que és un bon moment per parlar d'un altre joc, el Joc de la Vida. Un model matemàtic creat per John Horton Conway que explica que de models molt complexos en poden sortir regles ben senzilles. La regla més simple és que el Pirineu necessita fer batalles internacionals amb idees fortes que durin més de 15 dies. N'hi ha una que fa anys es va plantejar i que desconec els motius pels quals ha quedat en un calaix: demanar a la UNESCO declarar la vall de la Cerdanya Reserva de la Biosfera.

Article publicat a www.actualitatcerdanya.net



Si ens telefones al 635 479 694
o ens envies un WhatsApp
**també t'enviarem l'oli
gratuïtament a casa teva.**





**Identitat, territori,
persones, oportunitats
i sostenibilitat.**

El Govern està elaborant l'Agenda l'Estratègica del Pirineu per imaginar, conjuntament, un territori que generi oportunitats, que respecti l'entorn i els seus recursos naturals, que es connecti al futur física i digitalment i mantingui i preservi la seva identitat pròpia. Uneix-te al pla

Fem-ho / **BÉ
TOT
POSSIBLE**



**Generalitat
de Catalunya**

Arriba una nova edició del FeMAP amb més actuacions a la Catalunya Nord i noves propostes de producció pròpia

M. PASCUAL • La Seu d'Urgell

El divendres 1 de juliol el Festival de Música Antiga dels Pirineus (FeMAP) dona el tret de sortida a la seva 11a edició amb 55 concerts repartits en 38 municipis pirinencs de Catalunya, Andorra i Catalunya Nord. En aquesta edició el festival compta amb un total amb 21 programes de grups i solistes de renom i continua creixent territorialment amb la incorporació de cinc nous municipis: Ger (Cerdanya), Sant Feliu de Pallerols (Garrotxa), Coll de Nargó (Alt Urgell), Gerri de la Sal (Pallars Sobirà) i Els Banys d'Arles (Vallespir, a la Catalunya Nord).

Creixen les actuacions a la Catalunya Nord, ja que en l'edició passada s'hi va programar un únic concert i aquest 2022 n'hi haurà quatre. La primera setmana de festival, ja podrem gaudir de **MUSICA ALcheMica** a Palaldà (Els Banys d'Arles), el 10 de juliol **Acadèmia 1830** arriba a Pesillà de la Ribera i, per cloure el juliol, gaudirem de **Kallias Ensemble** als Banys d'Arles. Per últim, el 5 d'agost **Exit Ensemble** serà l'encarregat de realitzar l'última actuació a Catalunya Nord i farà parada a Els Banys d'Arles.

Destaca la presència de les Illes Balears com a Territori Convidat amb la participació de **MUSICA ALcheMica** interpretant *La Bellezza*, **Acadèmia 1830** amb *La Música religiosa de J.S. Bach: Les cantates* i l'**Orquestra de Cambra Illa de Menorca** amb *Pace Non Trovo: La força del barroc italià*.

CONCERTS AMB GUST

Com a principal novetat, enguany es fan els Concerts amb Gust, una iniciativa que enllaça música i gastronomia de proximitat, tot reivindicant



Les Illes Balears són el Territori Convidat de l'edició d'enguany amb la participació de MUSICA ALcheMica, Acadèmia 1830 i l'Orquestra Cambra Illa de Menorca

una alimentació sostenible i posant al centre els petits productors i elaboradors de les comarques pirinenques. Hi haurà un total de 7 Concerts amb Gust, que inclouran una actuació musical i una degustació de productes locals. Aquests concerts seran:

- **Ensemble Brudieu** interpretant *Officium Defunctorum Urgellensis*.
-23 de juliol · Esterri d'Àneu · Celler Batlliu de Sort i Embotits Esterri - Carns Teixidó.
- 24 de juliol · Covet · Celler Solana Roivert i Formatges de Pallars.
- **Orquestra Barroca Catalana** interpretant *Cants d'Amor i Esperança*.
-30 de juliol · Llivia · Celler Llivins i Formatges de Pujol-Orra.
- 31 de juliol · Tremp · Celler Vila Corona i Formatges de Pallars.
- **Armonia Concertada** amb *The Jos-*

quin Songbook.

- 13 d'agost · La Plana de Mont-ros · Celler Vila Corona i Carnisseria Ca d'Antema.
- 14 d'agost · Tiurana · Celler del Miracle i Formatgeria Mas d'Eroles.
- 15 d'agost · Vilanova de Banat · Celler Solana Roivert i Formatgeria Mas d'Eroles.

En aquesta edició, hi ha programació de tot tipus i per tots els gustos, com per exemple, del 15 al 17 de juliol que podem trobar **Canigó Ensemble**, un grup que ha treballat en un projecte de recuperació musical centrat en l'àmbit de la música tradicional catalana, amb transposicions per a veu i instrumentari antic. També destaquem **Ensemble Alfonsí** qui interpretarà *Instruments per lloar a Santa Maria* amb obres d'Alfons X.

El concert de cloenda del festival serà la *Missa Regalis* interpretada per **Ensemble Lisboa 1740** sota la direcció de F. Miguel Jalóto, que es podrà gaudir a Castell de Mur, Borén i Camprodon. Es tracta d'una coproducció pròpia del festival juntament amb el Festival de Pasqua de Cervera.



Espai cultural,
lúdic i gastronòmic
Cal Serni
www.calserni.com
Tel: 973 35 28 09





*Territori
convocat*
**ILLES
BALEARS**

11^è FESTIVAL DE MÚSICA ANTIGA DELS PIRINEUS

Del 1 de julio al 21 de agosto de 2022

FëMAP

MUSICA ALCHEMICA - LINA TUR BONET

LA BELLEZZA	1	01 / 07	La Seu d'Urgell
	2	02 / 07	Paladà (Els Banys d'Arlès)
	3	03 / 07	Puigcerdà

ACADÈMIA 1830

LA MÚSICA RELIGIOSA DE J. S. BACH: LES CANTATES	4	08 / 07	Organyà
	5	09 / 07	Ger
	6	10 / 07	Pesillà de la Ribera

TETRAPHILLA ENSEMBLE

MATER	7	09 / 07	Sant Julià dels Garrics (La Vansa i Forns)
	8	10 / 07	Palau de Noguera (Trep)

CANIGÓ ENSEMBLE

CANÇONS TRADICIONALS CATALANES	9	15 / 07	Bagà
	10	16 / 07	Engolasters (Encamp)
	11	17 / 07	Bossòst

ARTEAN ENSEMBLE

MISSA HISPÀNICA	12	16 / 07	Riner
	13	17 / 07	Berga

ENSEMBLE IL VIAGGIO

ALTER BOCCHERINI	14	21 / 07	Castellciutat (La Seu d'Urgell)
	15	22 / 07	Trep

ENSEMBLE BRUDIEU

OFFICIUM DEFUNCTORUM URGELLENSIS	16	23 / 07	Esterni d'Àneu
	17	24 / 07	Covet (Bona i Conca delà)

MUSICA RESERVATA DE BARCELONA

MOTECTA 1572: EL JOVE VICTORIA	18	23 / 07	Sort
	19	24 / 07	Llivia

ORQUESTRA DE CAMBRA ILLA DE MENORCA

PACE NON TROVO: LA FORÇA DEL BARROC ITALIÀ	20	23 / 07	Ripoll
	21	24 / 07	Avià

KALLIAS ENSEMBLE

BEETHOVEN, EL CANT DELS POBLES	22	29 / 07	Berga
	23	30 / 07	Alp
	24	31 / 07	Els Banys d'Arlès

ORQUESTRA BARROCA CATALANA

CANTS D'AMOR I D'ESPERANÇA	25	30 / 07	Llivia
	26	31 / 07	Trep

RATAS DEL VIEJO MUNDO

SRFGIO	27	01 / 08	Estavill (La Torre de Capdella)
	28	02 / 08	La Seu d'Urgell
	29	03 / 08	La Molina (Aix)

EXIT ENSEMBLE

IL SUD, MÚSICA PER A VIOLÍ DEL SEICENTO AL SUD D'ITALIA	30	05 / 08	Els Banys d'Arlès
	31	06 / 08	Sant Joan de les Abadesses
	32	07 / 08	Riner

VN - VÍCTOR SORDO

BELLA DIVINA AURORA, SEBASTIÀ DURÓN I EL SEU TEMPS	33	05 / 08	Sant Feliu de Pallers
	34	06 / 08	Sant Quirze de Pedret (Berga)
	35	07 / 08	Montardit de Baix (Sort)

ENSEMBLE EXCALAMATIO

SONATA DA CHIESA, TENOR DE VIOLÍ	36	08 / 08	Sallés de Pallars
	37	09 / 08	Escalame (La Guingueta d'Àneu)
	38	10 / 08	Puigcerdà

ENSEMBLE TRIFOLIUM

L'APOTEOSI DEL CONTRAPUNT	39	12 / 08	Gerri de la Sal (Baix Pallars)
	40	13 / 08	Tavascan (Lladors)
	41	14 / 08	Coll de Nargó

ARMONIA CONCERTADA

THE JOSQUIN SONGBOOK	42	13 / 08	La Plana de Mont-ros (La Torre de Capdella)
	43	14 / 08	Turana
	44	15 / 08	Vilanova de Banat (Alta i Cerdà)

TEMPERAMENTO

BACH, EN VERSIÓ I ORIGINAL	45	13 / 08	Estamariu
	46	14 / 08	Llanars
	47	15 / 08	Berga

RÉSONANCE

ILLUMINATIONS	48	16 / 08	Maçaners (Saldes)
	49	17 / 08	Talló (Vall de Boí)
	50	18 / 08	Niu de l'Àliga (Alp-Begú)

ENSEMBLE ALFONSI

INSTRUMENTS PER LLOAR A SANTA MARIA	51	17 / 08	La Seu d'Urgell
	52	18 / 08	La Pobla de Segur

ENSEMBLE LISBOA 1740

MISSA REGALIS	53	19 / 08	Castell de Mur
	54	20 / 08	Borén (Alt Àneu)
	55	21 / 08	Camprodon

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Consell d'Illes Balears
Departament de Cultura

Diputació de Barcelona

IDAPA
Institut d'Investigació i Documentació
de l'Àrea de Patrimoni i Arqueologia

institut ramon llull

Diputació de Girona

EUROREGIO
Pirineus Mediterranis
Pirineus Mediterranis

Diputació de Lleida

Diputació de Lleida
Pirineus Mediterranis

CONCERTS AMB DEGUSTACIÓ



www.femap.cat
www.packsturisticsfemap.cat

Josep Espunyes rep la Creu de Sant Jordi

M.PASCUAL • Peramola

El peramolí Josep Espunyes, un referent al món literari pirinenc, rebrà la Creu de Sant Jordi per la seva tasca exemplar, abnegada i incansable, i pel seu compromís amb el país i amb la llengua catalana. Pel seu profund arrelament, harmonia i comunió amb el territori del Pirineu i la seva projecció nacional. La Generalitat atorga aquest any un dels seus màxims reconeixements a 10 dones, 10 homes i 10 entitats.

Aquest nomenament ha coincidit amb l'Any Literari Josep Espunyes al Pirineu, declarat per l'Associació Llibre del Pirineu. Amb aquest motiu, l'entitat ha preparat un programa d'activitats entorn de l'obra del poeta, lingüista i estudiós de Peramola, que el 2 de gener d'aquest any va celebrar els seus vuitanta anys. L'objectiu era posar de relleu la fructífera creació d'Espunyes, que abraça des de la poesia a la recerca tot passant per la narrativa, i que constitueix un patrimoni literari en llengua catalana de primer ordre. Les activitats s'allargaran tot aquest 2022.

L'acte central de l'Any literari Josep Espunyes al Pirineu va tenir lloc a l'abril i veïns i veïnes, amics, escriptors, lectors i membres de l'Associació Llibre del Pirineu van acompanyar l'escriptor peramolí en un acte emotiu i sentit, on el mateix Josep Espunyes va recitar els seus propis poemes. L'acte va finalitzar amb la música i la cançó de Quim Sabaté, i la participació d'alguns veïns i veïnes que van llegir versos de *lo Vilario* de Peramola.

El perfil

Josep Espunyes i Esteve va néixer a Peramola el 2 de gener de 1942. De jove va treballar de pagès a casa i després es va traslladar a viure a Barcelona, on va entrar en contacte amb el món obrer i els moviments populars, els quals van impregnar els seus inicis com a poeta amb títols com ara *Temps de manobre*. De l'evangeli segons Sant Lluc (1977) i *Centra a l'abast*. *Viatge al record* (1978). Tanmateix, no va abandonar mai el seu lligam amb les arrels, com es manifesta als poemaris *Notes mínimes d'un paisatge* (1988)



L'escriptor peramolí, Josep Espunyes / Ricard Lobo

i *Alt Urgell, plany i passió* (1996). El 2012, Edicions Salòria va publicar la seva obra poètica completa.

En recerca històrica porta fent un treball ingent, amb obres com *Baronia i municipi de Peramola* (1995), *Segrada*. *Motarrots i llegendes de l'Alt Urgell* (2001), *Peramolins amb nom* (2011), *Piulades de cultura popular* (2016), *Món rural*. *Mots que es perden o 1.000 dites ponentines* (2021), entre una dotzena de títols. És autor també de les novel·les *Terrosset de sucre candi* (1983), *Un matí a Albastesa* (1984), *En Calçons* (1985) i *Hora foscant a la ribera* (1991).



CARNISSERIA
CHARLIE

Sant Ermengol, 5 · La Seu d'Urgell

Telf. 973 360 999

charliecam@hotmail.com

www.carnisseriacharlie.com

encamp  el pas de la casa

#FunicampFun



Escull la teva aventura Funicamp



Escoge
tu aventura
Funicamp



turisme@encamp.ad
WhatsApp: +376 641 000
www.encamp.ad

El servei LGBTI del Pallars Jussà augmenta el nombre de persones usuàries i commemora el dia de l'orgull

REDACCIÓ • Tremp



El Servei d'Atenció Integral del Pallars Jussà va commemorar el dia de l'Orgull LGBTI+, coincidint amb un any en el que ha augmentat el nombre de persones usuàries al servei, fet que posa de manifest la incidència de les polítiques públiques que es venen desenvolupant en matèria d'igualtat a la comarca.

L'augment d'aquestes se centra en especial en les persones que sol·liciten el tràmit del canvi de nom a la targeta sanitària del Catsalut, en l'atenció i acompanyament de les persones trans* en els processos de trànsit i la demanda d'informació que respon a necessitats relatives a la diversitat sexo afectiva i de gènere i familiar.

El vicepresident segon del Consell Comarcal, Martí Cardona, va assenyalar que el desplegament de les polítiques públiques en matèria lgbti+ suposa un salt endavant en la plena garantia de drets de les persones lesbianes, gais, bisexuals, trans i intersexuals així com en l'eradicació de conductes discriminatòries, violentes o lgbtifòbiques a la comarca.

Un any més, doncs, coincidint amb la commemora-

ció del dia de l'Orgull es van celebrar diferents actes per tal de seguir visibilitzant aquesta efemèride. El dilluns 27 de juny a la tarda va tenir lloc la lectura de contes infantils "Som de Colors", que es va realitzar en col·laboració amb la entitat Xarxa Tremp i l'Ajuntament de Tremp, amb la participació d'unes quaranta persones. A més, l'Epicentre de Tremp va acollir l'estrena d'un espot publicitari que es difondrà a través de les xarxes del Consell Comarcal i que reivindica la llibertat de ser i estimar a qui es vulgui i com es vulgui, acompanyat de la lectura del manifest institucional.

També en diversos municipis i espais públics es visualitzarà la bandera lgbti+, com és el cas de Tremp que l'ha ubicat a una de les rotondes d'entrada al poble.

Des de la xarxa SAI també es despleguen actuacions de sensibilització a la població i de formació a professionals i entitats pel que respecta a la diversitat d'orientació sexual i identitat del gènere així com de la prevenció de la lgbtifòbia a tota Catalunya.



CAN JOSEP

Carretera de La Seu d'Urgell, 12
SORT (Lleida)

Tel. 973 620 176 - 973 620 834

info@hostalcanjosep.com

www.hostalcanjosep.com

Habitacions i restaurant



ORGULL DE PAÍS

Per un país valent i orgullós de si mateix.
On ningú tingui por de ser i de mostrar-se tal com és, sigui quina sigui
la seva orientació sexual o identitat de gènere. Un país on viure en
llibertat i on tothom senti com a pròpia la lluita LGBTI+.
Un país que senti orgull per l'Orgull.

Fem que sigui Catalunya. Orgull de país.

#orgulldepaís

Fem-ho / BÉ
TOT
POSSIBLE



**Generalitat
de Catalunya**

Ascensors SALES



Solucions en elevació i accessibilitat

- Ascensors
- Plataformes
- Cadires puja escales
- Munta plats
- Munta càrregues
- Munta cotxes
- Instal·lació
- Manteniment
- Rehabilitacions
- Modernitzacions
- Projectes a mida
- Finançament a mida



GSM

INSTAL·LACIÓ DE
TELÈFON DE CABINA



SERVEI REPARACIÓ
AVARIES 24 HORES



ESTUDIS
EFICIÈNCIA ENERGÈTICA

902 158 353

www.ascensorssales.com

GRAPATS
Inserció laboral

SERVEI DE MUDANCES I ENCÀRRECS,
BUIDAT DE PISOS I LLOGUER
DE PLATAFORMA ELEVADORA

www.grapats.com | Tel. 665 777 999

Pol. Ind. La Seu, c/E, núm. 24 | 25700 La Seu d'Urgell





RAFTING PARC

LA SEU D'URGELL

**Ràfting - Piragüisme - Open kayak - Hydrospeed
Stand up paddle - Escalada - BTT**



**L'únic canal d'aigües
braves sostenible
energèticament**

www.raftingparc.cat



@raftingparc



Ajuntament de la Seu d'Urgell - Parc Olímpic del Segre



GESTORIA ADMINISTRATIVA
CORREDORIA D'ASSEGURANCES
ASSESSORIES FISCAL, LABORAL I COMPTABLE
AGENT DE LA PROPIETAT IMMOBILIÀRIA
SERVEIS INFORMÀTICS

PLAÇA CATALUNYA, 3
25700 LA SEU D'URGELL

TEL. 973 350 100
FAX 973 350 117
estanol@estanol.com

DR CARLES POL I ALEU, 26
25560 SORT

TEL. 973 620 231

www.estanol.com

*Cargols a la llauna
carns a la brasa
bons guisats
i peixos*



RESTAURANT
La Coma

Ctra. Nacional 260 (Lleida-Puigcerdà), km. 205

Tel. 973 515 176 · Fax. 973 515 078

25724 Lles · Cerdanya

www.restaurantlacoma.com

A/e.: lacomarestaurant@gmail.com



Detergents i productes
de neteja ecosostenibles a granel

AMBIENTADORS · LLEIXIU · SABONS SÒLIDS PEL COS

El nostre compromís amb el planeta

Horari:

de 9.30 a 13.30 h de dilluns a dissabte
de 16 a 19 h dilluns i dijous

Nova botiga a la Seu!



APOSTA PEL COMERÇ
DE PROXIMITAT



SÓN ALIMENT
BIODEGRADABLES



PETJADA DE CO2
MÍNIMA



ECONÒMICS I D'ALTA
QUALITAT



POTS PERSONALITZAR ELS TEUS
PRODUCTES ECO, BASE + ESSÈNCIA



VEGAN FRIENDLY NO
TESTAT AMB ANIMALS



HIPERAL·LÈRGIC



GENERACIÓ DE
PLÀSTIC ZERO



REUTILITZEM ELS
TEUS ENVASOS

621 266 121 · Regència d'Urgell, 18 baixos · La Seu d'Urgell



Remeis populares a les Valls d'Aguilar

És una segona edició revisada i ampliada d'un llibre que enganxa per la seva autenticitat i per ser un recull únic dels remeis que tradicionalment s'han fet servir per prevenir o curar malalties, tant d'animals com de persones. Recull un important llegat que ara molta gent vol conservar.

JACINT ALTIMIRAS, EVA CASASSAS i DANIEL MONTAÑA

Aquest és un llibre col·lectiu fet pel Jacint, l'Eva i el Daniel, però sobretot és un llibre basat en l'experiència de molts veïns i veïnes de les Valls d'Aguilar.



DANSÀNEU

FESTIVAL DE CULTURES
DEL PIRINEU



Premi Nacional
de Cultura 2021

Que aquí hi hagi Dansàneu,
és el millor que pot passar.

© Joan Blanco

Del 24 al 31 de juliol de 2022, a les Valls d'Àneu

**Iratxe Ansa, Igor Bacovich & Francesco Tristano | Tarta Relena |
Núria Guiu | Marina Rossell | Jon Maya | Orquestra de Músiques
d'Arrel de Catalunya | Marc Parrot & Aina Alegre | Joana Serrat |
Carme Sansa, Eduard Muntada i Quico Pi de la Serra | Pol Jiménez
& Gemma Humet | Mil sibil·les | Tastàneu i molt més...**



@dansaneu

www.dansaneu.cat

La natura a un sol pas

I el primer pas per gaudir de l'estiu a la natura és descobrir tot el que trobaràs a les estacions de muntanya del Pirineu català.

Infinitat d'aventures i diversió en espais naturals únics molt més a prop del que t'imagines.

Més informació: turismefgc.cat



CERDANYA BERGUEDÀ RIPOLLÈS PALLARS ALTA RIBAGORÇA



pirineuencs!



PEP LIZANDRA:

“Les danses tradicionals i les cançons són una manera d’explicar la història més propera”

FELIU SIRVENT

Als anys setanta ja ballaves danses a la plaça del Rei de Barcelona...

Quan tenia divuit anys vaig descobrir les danses tradicionals a través de la comunitat *Els amics de l'Arca*, de **Lanza de Vasto**. A les darreries dels setanta vam començar-ne a ballar a la plaça del Rei d'una manera improvisada, eren balls molt participatius i l'activitat es va consolidar ràpidament. Més endavant vam crear un grup amb el qual vam anar a Romania i Bulgària a conèixer la riquesa de les seves danses tradicionals.

T'interessen sobretot les danses col·lectives?

Valoro molt els esbarts i el cant coral, però personalment m'ha interessat més el fet social, que tothom pugui participar de la festa a través del ball o la cançó. M'agrada la dansa col·lectiva per a ser ballada a la plaça. Aquella que, amb unes senzilles instruccions, fa que tothom participi de la festa. Recollir cançons per desar-les en un calaix, només té una funció històrica. Considero que, actualment, les danses tradicionals i les cançons tenen un paper plenament vigent i són una manera d'explicar la història més propera. Cantar-les i ballar-les són motiu d'orgull i reforcen el sentiment de pertinença.

Has fet una gran feina de recull i difusió a les escoles rurals...

Vam crear un grup que es deia *‘La Principal del Baridà’*, principal perquè era l'única (riu), amb el **Rafel Llobet**, el **Pere Font** i el meu cunyat **Jep Olm**. Anàvem a escoles rurals en el marc d'un programa que incloïa construcció d'instruments, gravació de cançons per part dels alumnes i mostra de danses. Les cançons que els en-

senyàvem, sovint el padrí les hi cantava a casa. Conscienciàvem del valor que tenia la música tradicional, reforçàvem el vincle intergeneracional i se sentien orgullosos de ser pirineus i de poble. D'aquesta època en queda la recuperació, l'any 1991, del *Ball Pla d'Alinyà*, que avui encara es balla, o la dinamització del *Ball de Llacers* de Tuixent, entre altres. Al llarg d'aquests anys hem fet cursos per tot l'Alt Pirineu: al *Dansàneu* d'Esterrí d'Àneu, a l'Ecomuseu de les Valls d'Àneu, al FESCAT de Llivia, a l'escola d'estiu d'Aran, al grup de Rigodons de Sort...

Creus que s'ha produït un canvi en l'àmbit cultural i festiu?

Abans, si no es cantava els *clavelitos*, ja no se sabia què cantar. Ara el jovent s'ho passa bé a la festa cantant amb naturalitat cançons en català i pròpies del Pirineu. Cançons com *la Ballarúsca*, el *Gall Negre*, el *Llodrigó*, o tantes altres, que han esdevingut gairebé himnes. S'ha produït un canvi a la societat molt interessant. La música popular i tradicional exerceix un paper integrador que fa sentir-te part de la mateixa comunitat. Hi ha qui vol fer creure encara que la tradició és provincialisme, res més allunyat de la realitat. La música popular i tradicional és obertura i és riquesa cultural i no està renyida, en absolut, amb altres gèneres com poden ser el jazz o la música clàssica. Avui el Pirineu compta amb un planter de joves acordionistes i s'ha creat una dinàmica realment important.

Fa 25 anys que toques amb la Sonsoni per les places i les festes...

Amb l'**Elies Porter** conformem el duet *la*

Sonsoni, i acabem de treure el nostre últim CD: *“Muntanyes de vida. 25 anys fent música”*, gravat a *Cal Valentí* de Músser. Es tracta d'un treball artesà que recull melodies i cançons pròpies, amb so d'acordió diatònic i violí, que expliquen la nostra història més propera però també el nostre present. Amb l'**Elies** fa vint-i-cinc anys que toquem junts, era alumne de l'*Escola de Montellà* i vam començar a tocar plegats per les places i les festes quan ell en tenia catorze.

Pep Lizandra Micó (Barcelona, 1955)

Músic i formatger. Activista cultural. Recopilador de danses tradicionals del Pirineu.

Ha format part de la Cobla del Comú d'Andorra la Vella, la Cobla Cadí, la Principal del Baridà, la Sonsoni. El 2009 va impulsar el naixement de l'*Associació de dones acordionistes i percussionistes del Pirineu, “Diàdona”*.



Foto: Jaume Solé

Els petits detalls són poderosos!

OPTICA
ISERN

Especialistes
qualificats



Ulleres
graduades



Audiòfons



Equip
professional



C. Major, 72
La Seu d'Urgell
Tel. 973 350 523





Joves del Pirineu

Paula Dalmau Montané és de la Pobla de Segur. Graduada en Direcció Turística i Hotelera per la Universitat Ramon Llull. És la presidenta de l'Associació Cultural dels Raiers de la Noguera Pallaresa.

Paula Dalmau: “Quan baixes pel riu damunt del rai sents nervis i emoció, però també orgull de poble”

L'Associació Cultural de Raiers de la Noguera Pallaresa commemora cada juliol l'ofici de raier...

L'Associació existeix des del 1979, quan un grup de persones de la Pobla de Segur i del Pont de Claverol van decidir recuperar la memòria històrica de l'ofici raier. L'interès d'aquell grup de gent, descendents o no d'antics raiers, va fer possible recuperar fotografies i documents i mantenir ben viu l'ofici i la manera de viure dels raiers.

I el 1979 fan la primera baixada per la Noguera Pallaresa...

Sí, es van anar engrescant i van organitzar la primera baixada per commemorar l'antic transport fluvial de fusta per la Noguera Pallaresa. Persones com l'Àngel Portet, Ramon Boixareu o Pere Dalmau, el meu padrí, es van comprometre a mantenir i explicar aquest ofici tan maco i tan dur alhora. A casa tenim les memòries del padrí i, d'ençà de la seva jubilació, es va dedicar en cos i ànima a investigar i difondre la cultura raiera. És ben curiós: l'ofici de raier ja no existeix, però se segueix transmetent de pares a fills.

Com era la manera de viure dels raiers?

Era un ofici i també una manera de viure. Has de pensar que no era una feina de jornal, passaven setmanes fora de casa, des que pujaven a buscar la fusta als boscos i a muntar els rais,

fins que baixaven pel riu durant dies. A vegades no menjaven res durant tot el trajecte. L'heroïcitat d'aquest ofici anava més enllà de la força física i la resistència perquè també s'hi jugaven la vida. Quan els raiers arribaven al seu destí no tenien transport per tornar al Pirineu i havien d'espardenyar, és a dir, tornar caminant cap a casa.

I les dones raieres?

Les dones raieres a casa, portant l'economia i sustentant la família (riu). En algun text se'n parla, però no tenim cap certesa que hi hagués hagut dones raieres baixant pel riu. Era un ofici d'homes.

Com es confeccionen els rais?

Es fan a mà i seguint un ritual. Avui intentem fer-los com antigament, no obstant això, ara tenim eines que ens faciliten la vida. Estan formats per tres trams de bigues, entre deu o dotze bigues, que van unides amb redortes. Les redortes són els llucs del bedoll que es van a buscar al bosc tendres. Els llucs de bedoll es pelen ben pelats i es retorcen per convertir-los en una mena de corda natural molt resistent a l'aigua.

L'activitat raiera va ser molt important en l'economia pallaresa?

I tant. N'hi havia molts de raiers. Anaven a buscar la fusta als boscos de l'Alt Pirineu, la transportaven pel riu i la comercialitzaven, principalment, als ports fluvials de la Pobla de Segur,



Tremp, Balaguer, Lleida, Tortosa i Amposta.

Ets la presidenta de l'Associació i cada juliol baixes pel riu. Què sents?

Baixo pel riu amb el rai des del 2019, just el mateix any que em van elegir presidenta de l'Associació. Ho faig de davantera, és a dir, al rem del davant. Són moltes sensacions encontrades les que notes quan baixes damunt del rai: nervis, emoció, felicitat, risc... I també el sentiment de pertinença, l'orgull de poble.

Esteu treballant perquè l'ofici de raier sigui considerat Patrimoni Immaterial de la Humanitat...

Es tracta d'una candidatura internacional que demana aquest reconeixement per al transport fluvial de la fusta amb basses. La iniciativa està promoguda per algunes associacions que formen part de l'Associació Internacional de Raiers, creada el 1989 i de la qual en formem part 40 associacions de diversos països europeus.



Generalitat de Catalunya
Departament de Drets Socials
Direcció General de Joventut

Els fogons del Pirineu

CASA LEONARDO
Casa Rural Hotel
Eco Boutique

SETERADA

Hospitalitat i cuina autòctona pallaresa a la porta de la Vall Fosca



Foto: Feliu Sirvent

LLOC: Carrer de la Bedoga, 2 SETERADA (Pallars Jussà)

FUNDAT PER: Leonardo Vidal i Josep Gallart

ANY: 1913

PROPIETAT: Maria Àngels Vidal

DIRECCIÓ: Mireia Font i Jesús Sánchez

DESCRIPCIÓ: Allotjament rural de qualitat, amb encant i hospitalitat, i autèntica gastronomia autòctona pallaresa.

www.casaleonardo.net

FELIU SIRVENT



L'aventura hidroelèctrica del Pirineu va començar ara fa més de cent anys, quan l'aigua dels seus estanys i rius es van convertir en un bé preuat i desitjat. Encara que la utilització de l'aigua com a força motriu es remunta a segles enrere, no és fins a primers del segle XX quan el seu aprofitament va més enllà de l'àmbit local i passa a ser un recurs

clau per a la segona revolució industrial. El naixement de *Casa Leonardo*, a Senterada, està estretament relacionat amb la construcció de les centrals hidroelèctriques de la Vall Fosca.

Aquella efervescència va suposar l'arribada d'un gran contingent de gent, vinguda de terres properes i llunyanes, a la recerca de feina. Mentre uns treballaven en l'obra, d'altres

subministraven aliments i materials a les colònies de gent establerta a la Central de Capdella o arrencaven el seu negoci de fonda i allotjament. Aquest és el cas de **Leonardo Vidal**, que juntament amb el seu cunyat, **Josep Gallart**, van arribar a Senterada, provinents de Gerri de la Sal, per construir-hi i una hostatgeria i una botiga de queviures. Mentre un s'encarregava

del subministrament d'aliments a les colònies, l'altre engegava l'hostal. Diferents circumstàncies van fer que **Leonardo Vidal** fos qui, finalment, es quedés amb el negoci i el gestionés al costat de la seva dona, **Maria Rollan**. Quan Leonardo va morir, l'establiment familiar va continuar fins al 1977, any de la jubilació de la Maria.

Vint-i-quatre anys després, el 2001, **Mireia Font**, neta del fundador i arqueòloga de formació, pren la decisió de reobrir *Casa Leonardo* i convertir-la en una casa de turisme rural amb encant, especialitzada en activitats d'ecoturisme i senderisme i compromesa amb l'entorn. Font assegura que des de bon començament *tenia clar que volia dinamitzar al màxim els meus veïns i les economies locals, que totes les menses fossin de proximitat i també recuperar plats de la gastronomia pallaresa*.

L'edifici, totalment restaurat i condicionat, manté l'estil tradicional i l'arquitectura original de l'allotjament, botiga de queviures i cafè del segle passat. L'hospitalitat de *Casa Leonardo* continua essent carta de presentació des de la seva fundació i l'escriptor andorrà **Iñaki Rubio** en dona fe a la seva novella *Bestiari pirinenc*. Mireia Font explica amb passió que *la nostra gallina dels ous d'or és el paisatge que està en mans d'uns pagesos que el cuiden amb el seu treball i, en conseqüència, la nostra obligació és comprar els seus productes*. El 2013 l'establiment va rebre el premi de *Turisme Responsable de Catalunya*, en reconeixement a la seva trajectòria de gestió responsable i per l'activitat creada a partir del producte de senderisme *El Cinquè Llac*.

Casa Leonardo ofereix la possibilitat de sopar i esmorzar amb productes frescos, locals i artesanals. La seva és una cuina

senzilla com la que feien les padrines, amb productes de temporada. Els esmorzars de *Casa Leonardo* són la millor manera de començar bé el dia. El xolís el compren a *Casa Fèlix* de les Esglésies; el formatge d'ovella

La seva és una cuina senzilla com la que feien les padrines, amb productes de temporada

a *Or Blanc de Corroncui*; el corder xisquet és de *casa Mateu* de Toralla i el formatge de cabra ecològic de Puigcerver. Es pot degustar la seva magnífica *girella*, un embotit elaborat amb arròs i menuts de corder amb més de 500 anys d'història, o l'*allioli de codony*, que aprofita aquest fruit tardorenc per elaborar una salsa típica de muntanya que es pot untar en una torrada o fer

servir per enriquir diversos plats.

La clientela allotjada a *Casa Leonardo* també pot assaborir el *civet*, d'*isard* o de *senglar*, un estofat d'origen medieval elaborat amb carn de cacera; o el *xolís*, un embotit de carn de porc d'elaboració hivernal, o els *gossets*, un altre embotit d'aprofitament que es feia a les cases de pagès. La *botifarra traïdora*, una saborosa botifarra crua que es menjava tot just acabada de fer. Altres plaers de la gastronomia pallaresa són els formatges de *tupí* i el *brossat*. Cal destacar el *mostillo*, unes postres elaborades amb most de raïm, nous i farina. Un dels productes estrella són els *bolets* i a *Casa Leonardo* és espectacular la *truita de carreretes*. L'establiment proposa una generosa carta de vins dels cellers pallaresos i els seus, cada vegada més reconeguts, vins d'alçada.

Girella de Casa Leonardo

Ingredients (per a 30 girelles):

7 panxes • 7 freixures (pulmó i cor de corder) • 3 cabeços (greix enganxat a la tripa) • 400 gr. cansalada virada • 500 gr. panxeta • 500 gr. carn picada de porc (carn magra) • 1 kg de carn picada de corder (prim i coll) • 1 Kg de pa • 2 i 1/2 dotzenes d'ous • 1 cabeça alls • 1 manat julivert • 1 Kg arròs • Sal i pebre a gust

Preparació

Netegem la tripa de corder, la passem per aigua, la rentem amb vinagre i sal i la deixem escórrer. Tallem la panxa fent bossetes, que les cosirem parcialment deixant un forat per embotir el farcit. A part hem bullit la freixura i els cabeços del corder durant uns 15-20 minuts. Un cop bullits, netegem ben bé els conductes de la freixura i la tallem a mà fent trossets ben petits.

Prepararem les sopes de pa, on hi afegirem els ous i amassarem la pasta. Un cop reposada hi afegim la freixura i els cabeços, i tota la resta de carns trinxades que li donaran melositat. Finalment, s'hi afegeix l'all, el julivert, la sal, el pebre i l'ingredient colofó: l'arròs.

Omplirem, però no del tot, les panxes, les acabarem de cosir i les punxarem perquè no es rebentin durant la cocció. Aquestes panxes les posarem a bullir amb aigua freda, sal, un tros de pernil i unes fulles de llorer. I quan arrenqui el bull esperarem uns 45 minuts per apagar el foc. L'endemà al matí ja estaran preparades per treure-les de l'aigua i estendre-les en una plata.



Foto: Marta Lluch



Amb el suport de:



Des de 1915

Que el Dansàneu se celebri al Pallars, és el millor que pot passar

REDACCIÓ • Esterri d'Àneu

Més residències i més espectacles, ja sigui d'encàrrec o bé en col·laboració amb tercers. La 31a edició del Festival de Cultures del Pirineu, el Dansàneu, camina amb fermesa després de dos anys obligat a adaptar programa i format a causa de la pandèmia. En aquest sentit, els responsables de la trobada pirinenca, el Consell Cultural de les Valls d'Àneu (a punt de celebrar, l'any 2023, el seu 40 aniversari), han preparat una edició que integra prop d'una trentena de propostes artístiques de tipologia molt diversa i que troben en la mescla entre dansa, música i patrimoni el seu fil conductor principal.

Amb una imatge fotogràfica de les Valls d'Àneu (original del fotògraf local Joan Blanco) com a reclam i una proclama que actua a manera d'autèntica declaració d'intencions ("Que aquí hi hagi Dansàneu, és el millor que pot passar"), el president del Consell Cultural, Ferran Rella, va recordar la necessitat de fer pedagogia en la línia que la cultura no només és un dret universal i essencial sinó que és "una oportunitat, si no la millor i la més clara, de projecció d'un territori, en clau externa però també interna, i que actua a partir del coneixement i el desig d'alteritat dels qui la practiquen". "La nostra és una proposta basada en l'excel·lència, que integra d'on venim per repensar on anem... I que defuig la massificació a favor d'una experiència artística de qualitat, correctament dimensionada i de caràcter vivencial", va explicar Ferran Rella.

Sembla prou evident que el Dansàneu, sigui o no esponsorat per l'obtenció l'any passat del Premi Nacional de Cultura que atorga el CoNCA, fa un nou salt endavant incrementant no només el nombre d'espectacles programats (del 24 al 31 de juliol, que és quan es desenvoluparà el Dansàneu, hi haurà activitat cada dia en les franges matinal, vespertina i de nit) sinó també la seua ambició artística. En aquest sentit, la directora del Dansàneu, Rut Martínez, va voler destacar "la nostra voluntat de convertir les Valls d'Àneu en un autèntic laboratori de creació i, per a fer-ho, necessitem articular dos plans d'actuació que són complementaris: allò que l'espectador, sigui o no del territori, pot gaudir en format d'espectacle i allò que passa en el mentrestant... Em refereixo al treball que fan els artistes durant el Dansàneu en format de residència, taller, recerca i experimentació. Són dos plans que es complementen i que, creiem, donen un valor afegit al que



fins ara era només una trobada centrada en l'exhibició".

El programa de residències artístiques del Dansàneu compta amb un pla de treball continuat durant la setmana llarga del Festival. ta i refà la tradició (28/07 a les 22:30h a Borén). A més de l'exhibició dels espectacles, els artistes residents faran tallers, conversaran amb el públic i compartiran processos de treball.

En relació a la cerca d'espais nous que posin en valor la riquesa del patrimoni de les Valls d'Àneu, el Dansàneu s'alia amb l'empresa Roc Roi per celebrar una doble sessió al Llac de la Torrassa de la Guingueta d'Àneu el divendres 29 de juliol, amb l'actuació del ballari Pol Jiménez (Lo Faunal, Obrador d'Arrel de la Fira Mediterrània) i, ja dins l'aigua i dalt d'una plataforma, la cantant Gemma Humet, que presentarà el seu darrer àlbum.

Igualment remarcable resulta aquest 2022 la primera col·laboració establerta entre festivals de les Valls d'Àneu atès que, l'abril passat, Dansàneu i Esbaïola't, eixoplugats per Fira Tàrraga, van promoure la residència artística de la companyia de ponent Sound de Secà que va treballar durant uns dies a les Valls i que actuarà a l'Esbaïola't d'enguany i farà un taller durant el Dansàneu.

✓ Pinsos i barreges per a tots els animals ✓ Ulladors, adobs, fitosanitaris i jardineria ✓ Serveis i treballs agrícoles ✓ Gestoria i assegurances ✓ Serveis veterinaris ✓ Agrobotiga pire@coopirenaica.com Pirenaica.cat 659-448-538	PIRENAICA SOCIETAT COOPERATIVA S.L.	Marques disponibles de pèl·lets: Qualitat: EN Plus A1 enerbio Qualitat: EN Plus A1 disponible en sac de 15 kg gupillet Venda a l'engròs i al detall obert a socis i no socis
LA SEU D'URGELL C/ Sant Ermengol, 48 973 35 51 94	PUIGCERDÀ Av. Pirineus, 27 972 88 47 12	BELLVER DE Cerdanya Pg. Pere Elies, s/n 973 51 08 52

El Parc Natural de l'Alt Pirineu i l'IDAPA obren la primera convocatòria de beques de suport a la recerca



L'objectiu d'aquesta iniciativa és generar coneixement científic de proximitat en l'àmbit de les ciències de la Terra, ciències de la vida o ciències socials, i posar en valor el llegat natural, cultural i social del Parc Natural de l'Alt Pirineu.



El Parc Natural de l'Alt Pirineu, conjuntament amb l'Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu (IDAPA) i el Centre d'Art i Natura de Farrera, han impulsat la primera convocatòria de **beques de suport a la recerca** per captar projectes d'investigació en l'àmbit del PNAP. La proposta compta també amb la col·laboració de la **Fundació Catalunya La Pedrera**.

L'objectiu d'aquesta iniciativa és **generar coneixement científic de proximitat** en l'àmbit de les ciències de la Terra, ciències de la vida o ciències socials, i posar en valor el llegat natural, cultural i social del **Parc Natural de l'Alt Pirineu**. Alhora, aquest coneixement servirà per **millorar la gestió i conservació del Parc** a partir d'una base científica més sòlida, i també per divulgar el coneixement generat a la societat local.

La convocatòria de beques rep el nom de "**Salvador Grau i Tort**", en homenatge a qui va ser el principal coordinador de la creació del Parc Natural de l'Alt Pirineu durant el període 2001-2003 i que va morir l'any 2016. Va ser responsable del **Servei de Planificació de l'Entorn Natural** de la Generalitat de Catalunya i va exercir un lide-

ratge tècnic clau pel diàleg i la concertació amb els agents del territori per tal que el Parc Natural pogués ser una realitat. Alhora, va impulsar la cooperació i integració del **coneixement científic en la gestió dels espais naturals protegits** a través del sistema d'informació del patrimoni natural.

Les beques que es concedeixen cobriran totalment o parcialment les despeses d'allotjament i manutenció de les persones beneficiàries durant l'estada al Parc, i també altres despeses derivades de la recerca.

Es preveu que aquesta primera convocatòria tingui continuïtat en un futur per afavorir que el **Parc Natural de l'Alt Pirineu** esdevingui una **destinació científica** i un referent en el traspàs d'informació entre la comunitat científica i el seu equip gestor.



L'objectiu d'aquesta iniciativa és generar coneixement científic de proximitat en l'àmbit del Parc Natural de l'Alt Pirineu

SENDÈRIA

Noticiari dels camins

Caminant, descobrireu els paisatges i els pobles dels Pirineus.

Subscripcions i més informació a:
www.sompirineu.cat/camins/senderia/

IDAPA
 Institut per al Desenvolupament
 i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran
 Institut entorn Desenvolupament
 e ara Promoció de l'Alt Pirineu i Aran

La Cerdanya estrena la tercera ruta per les esglésies de la comarca, posant en valor les seves portalades

ALBERT LIJARCIO/ACN • Guils de Cerdanya

El projecte 'Les Claus de les Esglésies de la Cerdanya', que es va posar en marxa al 2019 amb dues rutes on es visiten vuit temples, s'amplia ara amb un tercer recorregut dedicat a les portalades. L'objectiu és donar a conèixer el seu valor escultòric, així com també les diferències que hi ha a cadascun dels edificis religiosos on es troben, segons ha explicat la guia de patrimoni Pilar Aláez. L'itinerari, de dues hores de durada, comença a l'església de Sant Esteve de Guils de Cerdanya i fa parades a les de Santa Eugènia de Saga i Sant Climent de Gréixer, al municipi de Ger, a més de Sant Pere d'Olopte, al terme d'Isòvol. La iniciativa, a càrrec del Consell Comarcal de la Cerdanya i el Bisbat d'Urgell, atreu unes 250 persones cada any. L'ampliació de l'oferta es deu a la "molt bona acceptació" que ha tingut el projecte entre el públic, tenint en compte que habitualment aquests temples estan tancats i, per tant, es fa difícil poder-los visitar per lliure.

Amb aquesta tercera ruta ja en marxa, s'espera que gairebé es pugui recuperar l'afluència de visitants registrada l'any de l'estrena de la iniciativa, ja que les restriccions de la pandèmia hi van repercutir negativament.



Pilar Aláez, guia de patrimoni, davant la portalada de Sant Esteve de Guils de Cerdanya / Albert Lijarcio

A banda de les portalades, al recorregut de la Solana es poden veure les esglésies de Santa Maria d'All (Isòvol), Santa Maria de Quadres (Isòvol), Santa Cecília de Bolvir i Sant Climent de Talltorta (Bolvir). En el cas de l'Obaga, hi ha les esglésies de Santa Maria de Talló (Bellver de Cerdanya), Sant Julià de Pedra (Bellver de Cerdanya), Sant Joan Baptista de Riu de Cerdanya i Sant Pere d'Alp.

FEMIA Ascensors



PROJECTES CLAU EN MA__MANTENIMENTS__

REHABILITACIONS__MODERNITZACIONS__

ADAPTACIO D' ASCENSORS__SERVEI 24 HORES



ASCENSORS
HOME LIFT
MUNTA CÀRREGUES
MUNTA PLATS
MUNTA COTXES
PLATAFORMES ELEVADORES
CADIRES PUJA ESCALES

www.femiascensors.com

AV. ALCALDE ALTISENT N°16
25620 TREMP +34648164551



Tot per al jardí dels teus somnis!

30
ANYS

Plantes, arbustos i arbres

Jardineres de fusta fetes a mida

Gran varietat de testos i jardineres

Camió amb grúa

+ 5.000 m² d'exposició



Ctra. Antiga Sta. Eugènia, s/n
Bellver de Cerdanya

973 51 05 46



guerrero@gardenbellver.com
magatzemguerrerosl@gmail.com

www.gardenbellver.com



Horari

De 8 a 13 i
de 15 a 19 h

Cerdanya acollirà un nou Campus de cinema per joves

REDACCIÓ • Puigcerdà

El Cerdanya Film Festival ha ideat aquesta nova proposta cultural a fi d'impulsar un espai per a joves interessats en el món del cinema, amb esperit col·laboratiu, de creació i experimentació audiovisual en múltiples formats i suports, l'ús de les tecnologies (drons i material professional) i el lleure i les activitats d'estiu.

Així, del 9 al 16 de juliol de 2022, els joves participants podran passar una setmana de cinema, tecnologia i natura al paratge de Cortariu, dins l'àmbit del Parc Natural del Cadí-Moixeró, on aprendran a crear la peça audiovisual que s'imaginin en el marc del campus de cinema juvenil.

Durant el Campus de cinema juvenil, els joves viuran la creació d'una peça audiovisual des de:

- La Preproducció (guió, guió tècnic, assaig d'actors, etc)

- La Producció (rodatge amb tecnologia professional de filmació)

- La Postproducció (muntatge, edició de color, banda sonora, edició de so, etc).

I com els dies d'estiu donen per molt, l'organització ha preparat tallers, activitats de lleure, aventura, piscina i la descoberta de l'entorn natural del Parc Natural del Cadí-Moixeró.

El Campus està dirigit pel Nil Sicart, l'equip de Cortariu Cadí i César Candilejo (Polseres vermelles, Puzzle Love, Gran nord...). Un equip de monitors i professionals



del sector s'encarregaran de que els joves passin una setmana de cine! Les inscripcions estan obertes fins a finals de juny a través del web:

www.cerdanyafilmfestival.cat/campus-cinema

Abans

Després

NOU ESPAI!
RESTAURACIÓ DE SEIENTS

Polígon Ind. La Seu
C/D, núm. 21
25700 La Seu d'Urgell
pirineuautomocio@gmail.com
nissanseu@gmail.com

Tel.: 973 35 10 69
973 35 00 66

Llívia agrada

JULIOL 2022

Visites Descobrir Llívia

2 de juliol de 2022. Organitza: Museu de Llívia.
10.00 h Visita al conjunt històric de Dalt Vila.

Festival de màgia

2 de juliol de 2022. Organitza: Ajuntament de Llívia.
18.00 h Il·lusionat. Sala teatre.

Cicle de flora cerdana

3 de juliol de 2022. Organitza: Museu de Llívia.
09.00h Cloenda del cicle. Sortida a la vall d'Eina.

Visites Descobrir Llívia

9 de juliol de 2022. Organitza: Museu de Llívia.
10.00 h Les 5 icones de Llívia.

Festival de màgia

9 de juliol de 2022. Organitza: Ajuntament de Llívia.
18.00 h Pere Rafart. Màgia i Confeti. Sala teatre.

Festival de màgia

16 de juliol de 2022. Organitza: Ajuntament de Llívia.
18.00 h Mag Marçal-Show Time. Sala teatre.

Visites Descobrir Llívia

23 de juliol de 2022. Organitza: Museu de Llívia.
10.00 h Les 5 icones de Llívia.

Festival de màgia

23 de juliol de 2022. Organitza: Ajuntament de Llívia.
18.00 h L'inventor d'il·lusions. Sala teatre.

Concerts FeMAP/Descobrir Llívia

24 de juliol de 2022. Organitza: FeMAP/Museu Llívia.
16.30 h Visita guiada nucli històric i museu.
18.00 h Música Reservata de Barcelona.
Església Nostra Senyora dels Àngels.

Visites Descobrir Llívia

29 de juliol de 2022. Organitza: Museu de Llívia.
10.00 h Visita al conjunt històric de Dalt Vila.

Visites Descobrir Llívia

30 de juliol de 2022. Organitza: Museu de Llívia.
10.00 h Les 5 icones de Llívia.

Concerts FeMAP

30 de juliol de 2022. Organitza: FeMAP.
18.00h Orquestra Barroca Catalana
Església Nostra Senyora dels Àngels.

Festival de màgia

30 de juliol de 2022. Organitza: Ajuntament de Llívia.
18.00 h Plorars de riure!. Sala teatre.

+ Sortides guiades Bac de Llívia / 17, 24 i 31 de juliol

Tota l'agenda de Llívia a: www.llivia.org
Més informació al telèfon de l'oficina del Museu: 972 89 63 13

L'empresariat dels Pirineus diu "prou" després de la caiguda de la candidatura olímpica

REDACCIÓ • Escaló

L'empresariat dels Pirineus diu "prou" arran de la caiguda de la candidatura olímpica per a uns Jocs d'hivern l'any 2030 i reclama "progrés i desenvolupament territorial". Deu agrupacions empresarials, entre les que destaquen Pimec, la COELL, la Cambra de Comerç de Lleida i Girona o la Federació d'Hostaleria de Lleida, han signat el manifest "Per un impuls als Pirineus, diem prou!". L'empresariat lamenta que "la política sigui el fre per al desenvolupament" i defensa que els Jocs són un projecte que "beneficia tot el Pirineu", "sigui català, aragonès, navarrès o francès". Per tot, demanen "inversions al territori".

Afirmen que aquest "desafecte" mostrat una vegada i una altra, "tant per les institucions catalanes com per les de l'Estat", provoquen consegüentment un sentiment de "menyspreu entre el teixit empresarial", que alhora se sent "frustrat" després d'haver reivindicat en moltes ocasions que se'ls tingués en compte. Diuen "estar tips de la visió centralista, sovint paisatgista i bucòlica, i sobretot reduccionista i malentesa", que tenen les administracions cap a la nostra terra.

Els empresaris han sentenciat que "ja és hora de



pensar en el futur dels Pirineus, des d'infraestructures a tecnologia, passant pel sector agroalimentari i acabant pel compromís social". Es mostren "cansats" que les administracions públiques els "donin peixet" i demanen que "moguin fitxa" cap als Pirineus, perquè "ja toca".

"El territori dels Pirineus no es pot permetre perdre aquesta oportunitat, una ocasió d'or per dinamitzar les nostres contrades", sentencien en el manifest.

El Pontet d'Arfa

OBERTS
DE DIMARTS A DIUMNGE
AMB RESERVA

Especialitzats en tapes,
cargols a la llauna,
carns i peixos a la brasa
i arròs de muntanya!



El Pontet d'Arfa · Afores s/n · Arfa (Lleida)

T. 657 88 57 66 / 669 49 04 27



El Pontet de Arfa



L'autèntic embotit de muntanya

100 ANYS

CINC GENERACIONS

La història d'Embotits Obach és l'herència d'una terra, d'una tradició i d'una cultura familiars, que es manifesten en l'elaboració artesana d'embotits al llarg de més de 100 anys.

www.embotitsobach.com



El Pallars Sobirà compta amb la primera 'caravana de gallines' de Catalunya on viuen en llibertat

MARTA LLUVICH/ACN • La Bana

La caravana de gallines de la Bana, al Pallars Sobirà.

La Bana és un petit nucli del Pallars Sobirà que des de fa un mes compta amb una granja de gallines ponedores. Durant el dia les gallines viuen en llibertat en una finca de 2,5 hectàrees i a la nit van a pondre i dormir a la *Chicken Caravan* (caravana de gallines). Núria Padrós, titular de la granja La Bana, ha explicat que amb la caravana eviten la degradació del prat. Cada setmana mou el vehicle uns metres, que està foradat per sota, i d'aquesta manera el fem cau i abonon la finca. Aquesta setmana ja han començat a comercialitzar els ous ecològics produïts en prats florits del Pirineu.

Ara, les gallines estan en un patí de 400 metres quadrats, però cada mes la Núria canvia la caravana de pati, dins la finca de 2,5 hectàrees, i així regeneren el terreny.

Són les nou de la nit a La Bana i a la caravana s'encén una llum i les gallines ja detecten que és l'hora d'anar a dormir. I, una a una, van entrant al vehicle, es van posant a les barres i fins a l'endemà que tornen a sortir al camp.

Padrós ha comentat que les gallines s'han adaptat molt bé a la caravana i pràcticament totes ja ponen. Els ous de La Bana es poden trobar a establiments comercials i de restauració de la comarca i la Núria té la voluntat de ben aviat poder organitzar visites i que la gent pugui adquirir



els ous a la mateixa granja.

La prova de la caravana de gallines l'han fet amb una, però vist els bons resultats n'incorporarà tres més. Aquest fet vol dir que quadruplicarà també el nombre de gallines, passant d'un centenar a unes quatre-centes. La caravana de galines revoluciona la manera de recollir els ous.



Canvia la teva caldera de gasoil per aerotèrmia alimentada amb plaques solars. Energia totalment verda i 100% d'autoconsum.



Av Salòria, 34 La Seu d'Urgell
973 35 38 00 / 650 71 21 85
info@escribamultiserveis.cat
www.escribamultiserveis.cat





Si et diuen una, tu en vols dues

2x1

*en ulleres de sol i graduat
monofocals i progressives*

OPTICALIA CENTRE VISIÓ GRUP

C/ Major - 85

La Seu D'Urgell

Tel : 973 35 46 10

Cra. de Vic - 5

Manresa

Tel : 93 872 54 71

Promoció vàlida del 1 de maig al 31 d'agost de 2022. Les dues ulleres portaran lentils monofocals o progressives de la mateixa graduació i tractament. Sempre es cobriran les ulleres d'export més alt. Les ulleres es podrà escollir qualsevol marca de qualsevol marca disponible a l'establiment, amb graduacions incloses en els rangs de fabricació disponibles dels proveïdors d'Opticalia. Les ulleres seran cost, només es podrà escollir entre una selecció de models de les marques Cusko Barcelona, Hackett, Mango, Mango Kids, Pepe Jeans, Pepe Jeans Kids, Pull and Bear, Pedro del Hierro, The Look, Trendi, Trendi Kids i VictoriaLuxurino, exclusivament d'Opticalia. Els productes sunken objecte d'aquesta promoció són conformes a les regulacions legals UE 2011/745 i RD 1591/2009

MICRO-SEU JA ÉS PARTNER ESPECÍFIC DE **HIMPOS**

Si tens un negoci orientat a la hosteleria (restaurant, bar, cafeteria, sala de festes, ...) o del sector bellesa (perruqueria, massatges, ...) tenim la solució que necessites. Una solució totalment adaptada a la nova normativa de programes informàtics de gestió.

Què et permet el programa?

- Et permet gestionar múltiples locals, terminals de venda, venedors, ...
- Amb múltiples tarifes
- Totes les estadístiques que necessites per gestionar el teu negoci en temps real
- Amb possibilitat de quiosc de pre-venda
- Amb possibilitat de reserves i comandes on-line
- En el núvol (connectat des d'on vulguis i amb el dispositiu que vulguis)
- Poca inversió en equips i possibilitat de finançar-los
- Funcionament molt simple
- Quotes de pagament per us (sempre saps el que et costa)
- Moltes possibilitats de creixement
- Amb còpies de seguretat automàtiques incloses en el preu
- Amb comanderes mòbils, impressores de cuina, ...



microseu
SOLUCIONS INFORMÀTIQUES

Josep Zulueta, 21 - La Seu d'Urgell - 973 35 36 53 - info@microseu.cat

Fruites  La Seu, SL

Pol. Ind. carrer E, p. 5-3, 5-4
Regència d'Urgell, 8
Tel. 973 350 833
25700 - La Seu d'Urgell
fruiteslaseu@gmail.com

**VARIETATS
DE FRUITES**



**Ja et pots descarregar
gratuïtament l'App
de VIURE ALS PIRINEUS
al teu telèfon!**



 DISPONIBLE A APP STORE

 DISPONIBLE A GOOGLE PLAY

goprinters

GRUP IMPRESSOR

IMPRESSIONS
QUE IMPRESSIONEN

— **Impressió òfset**

Llibres, catàlegs, revistes, paper de carta, sobres, albarans copiatius, passamans, desplegable, targetes...

— **Packaging**

Caixes corporatives, etiquetatge...

— **Impressió digital en petit i gran format**

Lones, roll up, plòters, photocall, cartó ploma, vinils, rètols...



Contacta'ns!

T. 973 350 146

pedidos@goprinters.es



La teva impremta
Des de 1914

Segueix-nos!



ALUMINI • VIDRE • PERSIANES

f @ Tecnia tancaments

Finestres: Alumini • PVC • Fusta
Persianes: Enrotllables • Orientables
Vidres
Mampares de bany
Mosquiteres
Façanes d'alumini

La Seu d'Urgell • Lleida
M. 610 929 435 • 651 937 945
tecniatancaments@gmail.com



MAGDAPERRUQUERIAlp

c/ NORD 5
TEL: 972890265
17538 ALP

TOT EN PERRUQUERIA PER ELLA I ELL
MANICURA I DEPLACIÓ FACIAL
VENDA DE PRODUCTES DE BELLESA

D E N T A L P

Dr. Oriol Martínez Duran
Metge Odontòleg
Professor Universitat Barcelona
Col·legiat n° 2782

c/ Nord, 10
17538 ALP (Girona)
Tel. 972 89 08 63
Mòbil 649 99 70 67

XARCUTERIA ROLLAND



Plaça Major, 7 - 17527 LLÍVIA Tel. 972 89 60 18

XARCUTERIA ARTESANA
QUEVIURES
MENJARS PER EMPORTAR
ELABORACIÓ PRÒPIA



CLEMENT'S

Especialidad en Pescado, Arroz y Marisco

Bar - Restaurante
Av Dr. Píguillem, 6
Telf/Fax 972881166
17520 PUIGCERDÀ - GIRONA

NETEJA XEMENEIES






PIRINEUS

NETEJA I MANTENIMENTS

619 865 475
618 498 835

info@serveispirineus.com
www.serveispirineus.com

- ▶ Llars de foc
- ▶ Xemeneies domèstiques i industrials
- ▶ Calderes de pel·lets i gas-oil
- ▶ Inspeccions amb càmera de foto i vídeo.
- ▶ Sense productes químics
- ▶ Lliurament de certificats de treball.



La Seu d'Urgell engega 'Comerços Centenaris' per homenatjar a aquells establiments de fa més de 100 anys

REDACCIÓ • La Seu d'Urgell

L'Àrea de Comerç de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell, endega el projecte '**Comerços Centenaris**', un recull i un homenatge a totes les persones i als seus establiments que s'han conservat regentats per la mateixa família i amb la mateixa activitat comercial, durant més de cent anys.

"Amb aquesta iniciativa volem fer un homenatge a tots aquells comerços de la Seu que fa més de cent anys que donen vida a la ciutat. Els volem visibilitzar i donar-ne a conèixer la seva història. No és un projecte tancat, al llarg dels propers anys anirem incorporant nous comerços que arribaran als cent anys d'existència", explica la regidora de Comerç de l'Ajuntament urgellenc, **Núria Tomàs**.

Referent del comerç al Pirineu

La Seu d'Urgell ha estat un referent del comerç al Pirineu durant segles. A la capital alturgellenca encara es conserven alguns establiments comercials amb més de cent anys d'antiguitat que han estat sempre regentats per la mateixa família i han dut a terme la mateixa activitat comercial durant tot aquest segle d'història. Es tracta de la drogueria Rebés, coneguda com Ca La Paca, la Formatgeria Eugene, la joieria Casa Garxina, Cal Mestre i Cal Muntó. Aquests cinc comerços han rebut una placa distintiva, i es preveu poder anar afegint altres comerços urgellencs al projecte, així que vagin complint el segle d'història.

En el projecte 'Comerços Centenaris' s'ha realitzat una recerca històrica alhora que s'ha tingut en compte la memòria i el testimoni de les persones que a data d'avui encara regenten aquests comerços.

Visites guiades al juliol

Durant el mes de juliol, s'organitzaran tres visites guiades als comerços: els dies **5, el 20 de juliol, a les vuit del vespre, i el 16 de juliol, a les sis de la tarda**. Val a dir que la visita del **dia 20 de juliol** es comptarà amb la presència dels comerciants que també participaran de manera activa a la visita guiada.

Les visites són gratuïtes i obertes a tothom, i no cal reserva prèvia. El punt de sortida serà des de l'Espai Ermengol.



VISITES GUIADES

5 de juliol - a les 20h
16 de juliol - a les 18h
20 de juliol - a les 20h, amb la
presència dels comerciants

Sortida des de l'Espai Ermengol



- Neteja de xemeneies, calderes, estufes i llars de foc
- Pintura i lampisteria
- Buidatge i neteges generals de naus, cases, pisos, garatges, oficines i segones residències



☎ 873 452 167 ☎ 625 589 411 · 621 209 318 ✉ netejesalturgell@gmail.com



- Obra nueva
- Todo tipo de reformas
- Trabajos en pladur y yeso
- Rebosados, monocapas y microciment
- Aislamientos térmicos y acústicos
- Impermeabilización de terrazas
- Alicatados
- Cocinas y baños
- Pintura y decoración

Disfrutamos con lo que hacemos

Joaquim Viola, 9 Baixos · 25700 · La Seu d'Urgell · Tel. 973 361 320 - administracion@andredesousa.eu

Productes artesans
del Pirineu

XARCUTERIA
Montserrat



Tel. 873 452 797

xarcuteriamontserratcb@gmail.com

C. Major, 89 · La Seu d'Urgell



@xarcuteriamontserrat



ELABORACIÓ
PRÒPIA

CANSALADERIA I XARCUTERIA
PERNILS · LLONGANISSES
i demés derivats del porc

Tel. 973 51 00 24

antonivigo.1@gmail.com

C. St. Roc, 1
Bellver de Cerdanya



NETEJA INTEGRAL DE VEHICLES A MÀ



Netegem el teu cotxe al complet

CITA PRÈVIA de 9 a 18 h de dilluns a divendres

Tel. 621 237 435

solcar.fabio@gmail.com

C. St. Joan Baptista de la Salle, 22 baixos
La Seu d'Urgell (Lleida)



**DISTRIBUCIÓ A DOMICILI
BARS · RESTAURANTS · HOTELS**

C/ Bisbe Iglesias Navarri, 34
LA SEU D'URGELL

Tel. 684 452 788

bodegaslaseu@hotmail.com

De Bona Gana

Restaurant & Esmorzars

**ESMORZAR DE FORQUILLA, ENTREPANS,
MENÚ DIARIA, TAPES, CARTA I BRASA**

MENÚ MIGDIA **13€**
ENTRE SETMANA IVA inclòs

DIVENDRES I DISSABTE SOPARS

Av. Guillem Graell, 36 · La Seu d'Urgell
Tel. 621 298 825



Músser · La Cerdanya · Tel. Informació i reserves: 973.51.50.26 · www.hotelcampi.cat

F1 PNEUMÀTICS



Pneumàtic multimarca moto i cotxe

Alineacions sense contacte amb el vehicle via digital per làser



F1 PNEUMATICS

**DESCOMPT
ESPECIAL!**

Retalla
aquest cupó i
obtindràs un
descompte

☎ +376 723 923 📞 +376 613 199 ✉ pneumatics1@andorra.ad

🏠 Av. d'Enclar, 22 · AD500 Andorra la Vella (Santa Coloma)

www.edicionssaloria.com

Llibres del Pirineu

Serraller d'Urgències 24h

Josep Bernaus Fontelles

Marc Ferreira Martins

serrallerlopirineu@gmail.com

<https://serrallerlopirineu.es>

609 02 09 02 - 651 835 739

**Reparacions, manteniment
i apertures de portes,
persianes motoritzades
i vehicles**



Bar Restaurant

-Tapes variades, entrepans freds i calents, carns a la brasa, arrossos, hamburgueses, esmorzars, especialitat bacallà i pop. Sarsuela i mariscada per encàrrec
-Sala chillout amb música ambiental per desconectar.

Menú diari: 13 euros

Diumenges i festius: 14,50 euros

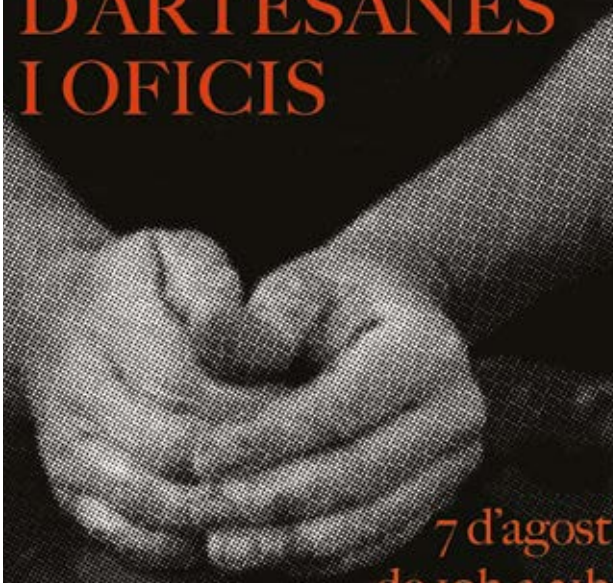
Plaça del Codina, 4.

Telf. 973 044 338 · La Seu d'Urgell

Local ampli i molt acollidor



11^a FIRA D'ARTESANES I OFICIS



**7 d'agost
de 10h a 21h**

Parc Central de Bellver de Cerdanya

PRO-GRAMA CAT
Diputació de Lleida
Bellver de Cerdanya
TRAVERSES

LOS DIABLOS

**Dissabte, 13 d'agost, 2022
22h - Pavelló poliesportiu
Bellver de Cerdanya**



Preu de l'entrada: 10 euros

Venda d'entrades anticipades a Reservaplay Bellver de Cerdanya Activitats.

Més informació a www.bellver.org, al 973 510 016 i a @bellveroficial

Bellver de Cerdanya

SERVEIS TURÍSTICS MUNICIPALS

OFICINA DE TURISME PLAÇA SANT ROC

De dilluns a dissabte: de 10.00h a 13.00h i de 16.00h a 19.00h. (Dimarts tancat)
Dimecres: de 18.00h a 19.00h, visita al Sequer (prèvia reserva i tancament de l'Oficina de Sant Roc a les 18.00h)
Diumenge: De 10.00h a 14.00h.
973 510 229 / turisme@bellver.org

EL SEQUER, MUSEU DEL BOSC



VISITES GUIADES DIMECRES DE 18:00h a 19:00h
INSCRIPCIÓ A L'OFICINA DE TURISME DE SANT ROC

Preu: 1,5€ infants fins a 7 anys / 3€ adults

Bellver de Cerdanya

CALENDARI JULIOL

Horari: 18h a 20h

SORTIDES DE CONEIXENÇA I RECOL·LECTA:

- DILLUNS: PLANTES PER A LA SALUT
- DIMARTS: PLANTES PER A LA BELLESA
- DIMECRES: PLANTES COMESTIBLES
- DIDUBES: PLANTES MÀGQUES

Preu: 15€

Tallers a Ca les Monges:

- Dimecres 6: Preparats per la salut
- Dimecres 13: Preparats per la bellesa
- Dimecres 20: Preparats per menjar
- Dimecres 27: Preparats màgics

Preu: 20€



Organitzat per Olga Domingo, descendent de trementinaires, amb la col·laboració de l'Ajuntament de Bellver de Cerdanya

Reserva: 622492794

Comerç
i
Serveis

Anuncia't a Viure als Pirineus

Mòbil. 699 24 18 71

Telf. 973 98 91 62

www.viurealspirineus.cat



Avda. Catalunya, 28 Acc - 17527 Llívia
Telf: 972896403 - autoservicio@lusitalia.es



Avda. Catalunya, 28 Acc - 17527 Llívia
Telf: 972896161 - lliviamoda@lusitalia.es

Ja et pots descarregar
gratuïtament l'App
de VIURE ALS PIRINEUS
al teu telèfon!

**CERDANYA PINTURA
I DECORACIÓ S.L.**

TEL. 620 261 779

C/. JULIA LYBICA 5, 1er 1a
17527 LLÍVIA



**JULI VIAYNA
FUSTERIA**

ESCALES, BARANES, REFORMES...

Raval, 50 - Tel. 669 334 946
17527 Llívia (Girona)



- Reformes integrals
- Col·locació de Pladur
- Realització de xemeneies i barbacoes
- Col·locació de pedra
- Impermeabilització i realització de terrasses
- Manteniment de comunitats de paleta

667 673 320 616 071 989 637 705 074

reformasfito.s.c@hotmail.com



**SEGALIA
CERDANYA S.L.**

SUBMINISTRE I COL·LOCACIÓ DE PEDRA
VENDA DE MARBRES, GRANITS I SILESTONE
info@segalia.com - Tel. 972 89 05 26

www.edicionssaloria.com

Manel Ruiz
CORREDOR D'ASSEGURANCES

N. REG. DGPC: P99GC

c/ Cerdanya, 13
17520 PUIGCERDÀ
Tel. 972 88 05 11
Fax 972 88 11 05

SARASA, SCP
SERVEI TÈCNIC OFICIAL

Carretera de Vilallobent, 15, local 2
Tels. 972 882 185 - 639 141 829

IMMERGAS

ARISTON

Beretta

FLECK

MANAUT



www.viurealspirineus.cat

núm: 245 · juliol 2022

Distribució gratuïta
EDITA
Edicions Salòria SL
Passeig del Parc, 26 · La Seu d'Urgell
DIRECCIÓ EDITORIAL
Marcel·lí Pascual - Feliu Sirvent
DISSENY I MAQUETACIÓ
www.creativadissey.com
Imprimeix: GoPrinters La Seu d'Urgell

DL L 701-2002
www.viurealspirineus.cat
viurealspirineus@gmail.com

Tel: 699241871

L'empresa no es fa responsable de les
opinions els col·laboradors de la revista.

[viurealspirineus](https://www.facebook.com/viurealspirineus)

[@viurealspirineus_](https://www.instagram.com/viurealspirineus_)

[@AmicsPirineu](https://twitter.com/AmicsPirineu)

amic associació
d'amitjans
d'informació
i comunicació



Músser • La Cerdanya • Tel. Informació i reserves: 973.51.50.26 • www.hotelcampi.cat

TAXI

SERVEI DIARI DE TAXIS
ANDORRA - LA SEU D'URGELL - BARCELONA

Sortida La Seu, 7 h. - diumenge, 15h30.
Sortida Barcelona, 14-15 h. - diumenge, 20 h.

Servei PORTA a PORTA
Viatges concertats
Viatges a l'aeroport

Possibilitat de pagar amb targeta
VISA  

JOAN 650 65 51 96 

TAXI SERVEI DIARI A BARCELONA

DAVID
www.taxialturgell.com

Sortida Andorra: 6:30h
Sortida la Seu d'Urgell: 7h (i de tot l'Alt Urgell)
Sortida Barcelona: 15h

Mòbil: 620 69 26 43
Telèfon Seu: 973 35 10 76
Servei "porta a porta"

TAXI
DIARI A BARCELONA

Marisa Reyero

Sortida:
7 del matí, de dilluns a dissabte
Tornada: a les 15 h
Tel. 657 913 368
973 30 25 64

La Seu d'Urgell 


TAXI DIARI LLEIDA
659 965 135

Sortida de la Seu: 7H
Tornada de Lleida: 14H

Pagament:   bizum

www.taxialiart.com

taxi BARCELONA

LA SEU D'URGELL - BARCELONA
Mòb. 606 804 708

sortida LA SEU 7h00 sortida BARCELONA 15h00

 taxi d'1 a 7 persones |  servei aeroport |  viatges privats

servei diari CARLOS NAVINÉS



Wellness Salut Cerdanya
SPA panoràmic amb les millors
vistes sobre la Cerdanya.
Natura, salut i consciència.



Circuit SPA
Reservar a la web



Entreu als nostres
restaurants, àpats saludables
amb ingredients compromesos amb el
territori, de temporada i
ecològics.



Us acompanyarem per descobrir aquesta
experiència de sabors sentits a casa
nostra.



Aproveiteu per **visitar els**
horts de permacultura i
contempleu com creixen les
verdures que podeu trobar a les
nostres cuines.

Visita guiada als horts
Reservar a la web



Restaurants eco
Reservar a la web



www.cerdanyaecoresort.com 973510260

Prullans de Cerdanya